

Rapport financier 2012 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : L'Ascension

Code géographique : 79050

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Section I - États financiers consolidés

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Hélène Beauchamp, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de L'Ascension pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.

(Nom de l'organisme)

Date 2013-06-11 Signature _____

Dernière modification : 2013-06-07 13:41:57

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section I	
États financiers consolidés audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements consolidés non audités	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28
Section II	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'appliquent pas.

Section I - États financiers consolidés

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la municipalité de L'Ascension et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de L'Ascension et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2012, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la municipalité inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit)

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Par

Sylvain Guilbault, CPA auditeur, CA

DATE 2013-06-11

Dernière modification : 2013-06-07 13:41:57

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2013-06-07 13:41:57

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<u>Réalisations 2011</u>	<u>Budget 2012</u>	<u>Réalisations 2012</u>			<u>Total consolidé¹</u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	1 333 508	1 342 143	1 364 072			1 364 072
Compensations tenant lieu de taxes	2	137 996	137 700	139 611			139 611
Quotes-parts	3					86 971	
Transferts	4	425 136	372 906	383 596			383 596
Services rendus	5	18 276	3 820	19 522		6 960	20 695
Imposition de droits	6	24 178	22 300	41 321			41 321
Amendes et pénalités	7	8 847	6 000	6 021			6 021
Intérêts	8	15 318	7 200	14 990		864	15 854
Autres revenus	9	(294)		3 658		4 786	8 444
	10	1 962 965	1 892 069	1 972 791		99 581	1 979 614
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	381 429		280 319			280 319
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	381 429		280 319			280 319
	18	2 344 394	1 892 069	2 253 110		99 581	2 259 933
Charges							
Administration générale	19	379 905	465 705	416 349	18 431	6 078	440 858
Sécurité publique	20	207 615	244 611	227 754	26 417		254 171
Transport	21	498 527	560 410	444 806	114 814		559 620
Hygiène du milieu	22	178 211	189 825	186 033	104 849	63 313	261 437
Santé et bien-être	23	10 088	5 104	5 359	622		5 981
Aménagement, urbanisme et développement	24	103 054	108 465	102 213	796		103 009
Loisirs et culture	25	137 619	151 966	150 008	24 991		174 999
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	57 586	50 126	51 610		6 080	57 690
Amortissement des immobilisations	28	265 915	240 964	290 920	(290 920)		
	29	1 838 520	2 017 176	1 875 052		75 471	1 857 765
Excédent (déficit) de l'exercice	30	505 874	(125 107)	378 058		24 110	402 168

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	505 874		(125 107)		378 058	24 110	402 168
Moins: revenus d'investissement	2	(381 429 )	(		)	( 280 319 )	(	280 319)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	124 445		(125 107)		97 739	24 110	121 849
CONCILIATION À DES FINS FISCALES								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Immobilisations								
Amortissement	4	265 915		240 964		290 920	13 192	304 112
Produit de cession	5					3 350	5 970	9 320
(Gain) perte sur cession	6	294				2 159		2 159
Réduction de valeur / Reclassement	7							
	8	266 209		240 964		296 429	19 162	315 591
Propriétés destinées à la revente								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur / Reclassement	10							
	11							
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
Financement								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	(96 591 )	(	135 989 )	(	125 250)	(21 108)	(146 358)
	18	(96 591)		(135 989)		(125 250)	(21 108)	(146 358)
Affectations								
Activités d'investissement	19	(129 466 )	(	39 868 )	(	172 624)	(6 238)	(178 862)
Excédent (déficit) accumulé								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20					11 253	4 225	15 478
Excédent de fonctionnement affecté	21	60 114		60 000		60 000		60 000
Réserves financières et fonds réservés	22	827				(4 658)	(2 113)	(6 771)
Montant à pourvoir dans le futur	23						(12 202)	(12 202)
Financement des investissements en cours	24							
	25	(68 525)		20 132		(106 029)	(16 328)	(122 357)
	26	101 093		125 107		65 150	(18 274)	46 876
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	225 538				162 889	5 836	168 725

[∞] 1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	Réalizations 2011		Budget 2012		Réalizations 2012		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
Revenus d'investissement	1	381 429			280 319		280 319
CONCILIATION À DES FINS FISCALES							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
Immobilisations							
Acquisition							
Administration générale	2	(13 106)	(3 330)	(20 046)	()	()	(20 046)
Sécurité publique	3	(22 198)	(25 095)	(22 533)	()	()	(22 533)
Transport	4	(80 093)	(5 833)	(539 190)	()	()	(539 190)
Hygiène du milieu	5	()	()	(21 201)	(6 544)	()	(27 745)
Santé et bien-être	6	()	()	(847)	()	()	(847)
Aménagement, urbanisme et développement	7	(7 964)	()	()	()	()	()
Loisirs et culture	8	(393 614)	(5 610)	(4 183)	()	()	(4 183)
Réseau d'électricité	9	()	()	()	()	()	()
	10	(516 975)	(39 868)	(608 000)	(6 544)	()	(614 544)
Propriétés destinées à la revente							
Acquisition	11	()	()	(2 650)	()	()	(2 650)
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales							
Émission ou acquisition	12	()	()	()	()	()	()
Financement							
Financement à long terme des activités d'investissement	13			52 083			52 083
Affectations							
Activités de fonctionnement	14	129 466	39 868	172 624	6 238		178 862
Excédent accumulé							
Excédent de fonctionnement non affecté	15			117 048			117 048
Excédent de fonctionnement affecté	16	20 879					
Réserves financières et fonds réservés	17						
	18	150 345	39 868	289 672	6 238		295 910
	19	(366 630)		(268 895)	(306)		(269 201)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20	14 799		11 424	(306)		11 118

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalizations 2011	Budget 2012	Réalizations 2012		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	505 874	(125 107)	378 058	24 110	402 168
Variation des immobilisations						
Acquisition	2 (	516 975 ) (	39 868 ) (	608 000 ) (	6 544 ) (	614 544)
Produit de cession	3			3 350	5 970	9 320
Amortissement	4	265 915	240 964	290 920	13 192	304 112
(Gain) perte sur cession	5	294		2 159		2 159
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(250 766)	201 096	(311 571)	12 618	(298 953)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			(2 650)		(2 650)
Variation des stocks de fournitures	9	(8 738)		(5 354)		(5 354)
Variation des autres actifs non financiers	10	5 204		307		307
	11	(3 534)		(7 697)		(7 697)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	251 574	75 989	58 790	36 728	95 518
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(831 411)		(579 837)	(180 025)	(759 862)
Redressement aux exercices antérieurs	14					
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(831 411)		(579 837)	(180 025)	(759 862)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(579 837)		(521 047)	(143 297)	(664 344)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		<u>2011</u>		<u>2012</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹
ACTIFS FINANCIERS					
Encaisse	1	229 497	170 397	52 487	222 884
Placements temporaires	2		75 000		75 000
Débiteurs (note 5)	3	502 014	473 605	10 856	484 461
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	731 511	719 002	63 343	782 345
PASSIFS					
Découvert bancaire	10				
Emprunts temporaires	11				
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	102 073	120 776	25 471	146 247
Revenus reportés (note 11)	13		24 757		24 757
Dette à long terme (note 12)	14	1 209 275	1 094 516	181 169	1 275 685
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	1 311 348	1 240 049	206 640	1 446 689
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(579 837)	(521 047)	(143 297)	(664 344)
ACTIFS NON FINANCIERS					
Immobilisations (note 13)	18	5 736 926	6 048 497	213 056	6 261 553
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	938	3 588		3 588
Stocks de fournitures	20	31 430	36 784		36 784
Autres actifs non financiers (note 15)	21	849	542		542
	22	5 770 143	6 089 411	213 056	6 302 467
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	391 977	347 267	9 145	356 412
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	74 934	98 890	30 764	129 654
Montant à pourvoir dans le futur	25	() () () ()			
Financement des investissements en cours	26	(11 424)			
Investissement net dans les éléments à long terme	27	4 734 819	5 122 207	29 850	5 152 057
	28	5 190 306	5 568 364	69 759	5 638 123

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	Réalizations 2011		Réalizations 2012		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	505 874	378 058	24 110	402 168
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	265 915	290 920	13 192	304 112
Autres					
- Perte sur cession d'immobilisations	3	294	2 159		2 159
-	4				
	5	772 083	671 137	37 302	708 439
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	(237 315)	28 409	2 743	31 152
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	12 217	18 703	(22 191)	(3 488)
Revenus reportés	9	(2 700)	24 757		24 757
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11		(2 650)		(2 650)
Stocks de fournitures	12	(8 738)	(5 354)		(5 354)
Autres actifs non financiers	13	5 204	307		307
	14	540 751	735 309	17 854	753 163
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	15	(516 975)	(608 000)	(6 544)	(614 544)
Produit de cession	16		3 350	5 970	9 320
	17	(516 975)	(604 650)	(574)	(605 224)
Activités de placement					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18				
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20		(75 000)		(75 000)
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22		(75 000)		(75 000)
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	23	210 000	52 083		52 083
Remboursement de la dette à long terme	24	(96 591)	(164 150)	(21 108)	(185 258)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(120 000)			
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(3 770)	(2 692)	610	(2 082)
Autres					
-	27				
-	28				
	29	(10 361)	(114 759)	(20 498)	(135 257)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	13 415	(59 100)	(3 218)	(62 318)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	216 082	229 497	55 705	285 202
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice²	32	229 497	170 397	52 487	222 884

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<u>Réalisations 2011</u>	<u>Budget 2012</u>	<u>Réalisations 2012</u>		
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>	<u>Total</u>
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>	<u>consolidé¹</u>
Rémunération	1	494 693	605 506	529 445	13 347	542 792
Charges sociales	2	89 913	108 251	94 337	3 630	97 967
Biens et services	3	760 231	837 964	719 447	34 227	714 955
Frais de financement						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	50 101	50 126	51 548	6 080	57 628
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	7 485		62		62
Contributions à des organismes						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	118 143	154 589	128 896		74 857
Autres	10			25 891	3 052	28 943
Autres organismes	11	42 398	13 485	23 393	14 909	38 302
Amortissement des immobilisations	12	265 915	240 964	290 920	13 192	304 112
Autres						
- Créances douteuses	13	6 305	6 291	4 822		4 822
- Subvention entreprise	14	3 336		6 291		6 291
- Provision frais de fermeture	15				(12 966)	(12 966)
	16	1 838 520	2 017 176	1 875 052	75 471	1 857 765

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Revenus				
Taxes	1	1 342 143	1 364 072	1 333 508
Compensations tenant lieu de taxes	2	137 700	139 611	137 996
Quotes-parts	3			
Transferts	4	372 906	663 915	806 565
Services rendus	5	3 820	20 695	26 382
Imposition de droits	6	22 300	41 321	24 178
Amendes et pénalités	7	6 000	6 021	8 847
Intérêts	8	8 165	15 854	16 209
Autres revenus	9	10 137	8 444	8 092
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 903 171	2 259 933	2 361 777
Charges				
Administration générale	12	488 309	440 858	401 001
Sécurité publique	13	265 814	254 171	230 593
Transport	14	653 623	559 620	595 360
Hygiène du milieu	15	277 695	261 437	282 286
Santé et bien-être	16	5 684	5 981	10 668
Aménagement, urbanisme et développement	17	108 465	103 009	103 850
Loisirs et culture	18	157 412	174 999	160 878
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	58 101	57 690	65 296
	21	2 015 103	1 857 765	1 849 932
Excédent (déficit) de l'exercice	22	(111 932)	402 168	511 845
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		5 235 955	4 724 110
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		5 235 955	4 724 110
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		5 638 123	5 235 955

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(111 932)	402 168	511 845
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	614 544 ) (	530 381)
Produit de cession	3		9 320	1 842
Amortissement	4		304 112	277 801
(Gain) perte sur cession	5		2 159	1 927
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		(298 953)	(248 811)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		(2 650)	
Variation des stocks de fournitures	9		(5 354)	(8 738)
Variation des autres actifs non financiers	10		307	5 204
	11		(7 697)	(3 534)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(111 932)	95 518	259 500
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(759 862)	(1 019 362)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(759 862)	(1 019 362)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(664 344)	(759 862)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	222 884	285 202
Placements temporaires	2	75 000	
Débiteurs (note 5)	3	484 461	515 613
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	782 345	800 815
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	146 247	149 735
Revenus reportés (note 11)	13	24 757	
Dette à long terme (note 12)	14	1 275 685	1 410 942
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	1 446 689	1 560 677
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(664 344)	(759 862)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	6 261 553	5 962 600
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	3 588	938
Stocks de fournitures	20	36 784	31 430
Autres actifs non financiers (note 15)	21	542	849
	22	6 302 467	5 995 817
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	5 638 123	5 235 955
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	402 168	511 845
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	304 112	277 801
Autres			
- Perte sur cession d'immobilisa	3	2 159	1 927
-	4		
	5	708 439	791 573
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	31 152	(235 734)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(3 488)	5 787
Revenus reportés	9	24 757	(3 294)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	(2 650)	
Stocks de fournitures	12	(5 354)	(8 738)
Autres actifs non financiers	13	307	5 204
	14	753 163	554 798
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(614 544)	(530 381)
Produit de cession	16	9 320	1 842
	17	(605 224)	(528 539)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	()	()
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20	(75 000)	
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22	(75 000)	
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	52 083	291 600
Remboursement de la dette à long terme	24	(185 258)	(110 563)
Variation nette des emprunts temporaires	25		(169 913)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(2 082)	(6 101)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(135 257)	5 023
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	(62 318)	31 282
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	285 202	253 920
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹	32	222 884	285 202

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

A) Périmètre comptable et partenariat

Le périmètre comptable de la municipalité englobe les opérations financières des organismes qui sont sous son contrôle, ce qui équivaut à la part sous son contrôle dans le cas des partenariats. La municipalité participe au partenariat suivant : la Régie intermunicipale des déchets de la Rouge (RIDR).

Les comptes de la municipalité et de l'autre organisme compris dans le périmètre comptable, sont consolidés ligne par ligne dans les états financiers, proportionnellement à la quote-part revenant à la municipalité dans le cas d'un partenariat. Ainsi, les comptes sont harmonisés selon les méthodes comptables de la municipalité et combinés ligne par ligne et les opérations et les soldes interorganismes sont éliminés.

Le taux de participation de la municipalité dans les opérations de la RIDR pour l'exercice est de 2,41%.

La RIDR offre le service d'enfouissement et de cueillette des déchets domestiques et le service de cueillette et traitement des recyclables.

B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions aux livres de la municipalité s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments présentés à titre d'actifs, de passifs, de revenus et de charges sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative, selon les méthodes et les taux ou périodes suivantes :

Infrastructures : linéaire (5 à 40 ans)

Bâtiments : linéaire (20 à 40 ans)

Améliorations locatives : linéaire (4 ans)

Véhicules : linéaire (10 à 20 ans)

Ameublement et équipement de bureau : linéaire (5 à 10 ans)

Machinerie, outillage et équipement : linéaire (5 à 10 ans)

Les immobilisations en cours de réalisation ne sont amorties qu'à compter du moment où elles sont utilisées pour la production de biens ou la prestation de services.

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

E) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

F) Montant à pourvoir dans le futur

S.O.

G) Autres éléments**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers consolidés, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants présentés aux titres des revenus, des charges, des actifs, des passifs, des engagements et des éventualités. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les principales estimations comprennent : la provision pour créances douteuses, la valeur de réalisation nette des propriétés destinées à la revente, la durée de vie estimative des immobilisations, les provisions à l'égard des salaires et avantages sociaux, du passif au titre des coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées de déchets solides et des contestations d'évaluation et des réclamations en justice.

Placements

Les placements temporaires et les placements à long terme à des fins de trésorerie sont présentés au moindre du coût et de leur juste valeur.

Dettes à long terme

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

Propriétés destinées à la revente

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de leur valeur de réalisation nette. La portion de ces propriétés, destinées à être vendues au cours de l'exercice subséquent, est présentée dans les actifs financiers.

Actifs non financiers

Les frais payés d'avance représentent des débours effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la municipalité et ses organismes contrôlés bénéficieront au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la municipalité et ses organismes contrôlés bénéficieront des services acquis.

Constatation des produits autres que les revenus de transferts

La municipalité et l'organisme contrôlé constatent leurs produits lorsqu'il existe une preuve suffisante qu'une entente est survenue, que les services ont été rendus et qu'il n'y a aucune incertitude quant à leur acceptation, que le montant de la vente est fixé ou mesurable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

3. Modification de méthodes comptables

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
4. Encaisse et placements affectés		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1 29 261	23 128
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
Note		
Encaisse figurant dans un compte en fiducie constituant le fonds de gestion post-fermeture du lieu d'enfouissement technique de Rivière-Rouge (643 133\$) (part de la municipalité: 15 522 \$) et encaisse figurant dans un compte bancaire concernant la réserve financière pour la protection de l'environnement (100 000 \$) (part de la municipalité: 2 414 \$)		
5. Débiteurs		
Taxes municipales	4 161 259	138 136
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	2 650
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6 255 753	272 227
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7 33 550	12 222
Organismes municipaux	8 12 617	10 541
Autres		
- Comptes clients	9 15 599	11 807
- Sommes à recouvrer et intérêts	10 5 683	68 030
	11 484 461	515 613
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12 171 100	210 000
Organismes municipaux	13	
Autres tiers	14	
	15 171 100	210 000
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16 33	33
Note		
Les taxes municipales et les facturations diverses portent intérêts au taux de 8%.		
6. Prêts		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
Note		
7. Placements à long terme		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
Note		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
8. Avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(_____) (_____)
	27	
Charge de l'exercice		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	18 705
Autres régimes (REER et autres)	31	518
Régimes de retraite des élus municipaux	32	106
	33	19 329
	19 329	19 668

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

Note

10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	57 034	46 115
Salaires et avantages sociaux	38	50 274	37 181
Dépôts et retenues de garantie	39	8 978	4 429
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	14 670	28 677
Autres			
- Gouvernement du Québec	42	249	9 617
- Gouvernement du Canada	43	135	4 002
- Organismes municipaux	44		4 471
- Intérêts courus	45	13 136	15 174
- Autres courus et passifs	46	1 771	69
	47	146 247	149 735

Note

Régie intermunicipale des déchets de la Rouge

Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement

Lieu d'enfouissement technique (LET)

Les coûts associés à la protection de l'environnement et, plus précisément, les coûts afférents à la fermeture et l'après-fermeture du lieu d'enfouissement technique sont constatés à la juste valeur sur la durée d'exploitation du site d'enfouissement, soit la période durant laquelle la Régie accepte le dépôt des déchets.

Les hypothèses posées à l'égard de l'inflation sont établies en fonction des exigences du décret 470-2005, soit sur une base du taux de variation des indices des prix à la consommation pour le Canada tels que compilés par Statistique Canada. Ce taux est calculé en établissant la différence entre la moyenne des indices mensuels pour la période de

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

2012

2011

douze mois se terminant le 30 septembre de l'année de référence et la moyenne des indices mensuels pour la période équivalente de l'année précédente. Ainsi, la Régie a utilisé un taux d'inflation de 1,96%. L'incertitude inhérente à l'établissement de telles estimations fait en sorte que les résultats réels peuvent différer des montants estimés.

La direction comptabilise la juste valeur estimative des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au moment où ses installations acceptent les déchets.

Les activités de maintenance, notamment de la surveillance environnementale, la gestion des eaux de surface et souterraines ainsi que la lixiviation, l'entretien des matériaux tampons et les autres activités sont imputées aux charges d'exploitation sur la durée d'exploitation du lieu d'enfouissement. Des travaux de maintenance sont habituellement nécessaires durant un minimum de trente années suivant la fermeture du site.

Les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture découlent des obligations de la Régie à voir à la remise en état, à la surveillance et à l'entretien du lieu d'enfouissement, une fois sa durée de vie utile échu. Les tableaux suivants présentent les hypothèses utilisées dans la détermination de la juste valeur des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture, le montant prévu de l'engagement des dépenses liées aux activités de fermeture et d'après-fermeture du lieu d'enfouissement et le rapprochement entre les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début et à la fin de la période indiquée.

Juste valeur des biens légalement affectés: 643 133 \$ (part de la municipalité: 15 522 \$)

Montant total non actualisé des flux de trésorerie estimatifs nécessaires pour régler les obligations: 2 562 013 \$ (part de la municipalité: 61 834 \$)

Taux par mètre cube enfouis pour une capacité résiduelle de 967 168 mètres cubes: 4,45 \$

Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début: 515 682 \$ (part de la municipalité: 12 446 \$)

Passifs établis en fonction de la capacité utilisée au cours de l'exercice: 92 159 \$ (part de la municipalité: 2 224 \$)

Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture à la fin: 607 841 \$ (part de la municipalité: 14 670 \$)

11. Revenus reportés

Taxes perçues d'avance	48	8 237
Transferts	49	16 520
Autres		
-	50	
-	51	
	52	24 757

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012					2011	
12. Dette à long terme	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,42	6,00	2013	2018	53	1 218 662	1 333 187
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60	65 522	84 172
					61	1 284 184	1 417 359
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	(8 499)	(6 417)
					63	1 275 685	1 410 942

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>					<u>Total 2012</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2013	64	72	148 883	80	89	32 517	97	181 400
2014	65	73	471 590	81	90	12 708	98	484 298
2015	66	74	125 019	82	91	3 071	99	128 090
2016	67	75	246 070	83	92	3 189	100	249 259
2017	68	76	16 100	84	93	3 312	101	19 412
2018 et +	69	77	211 000	85	94	10 725	102	221 725
	70	78	1 218 662	86	95	65 522	103	1 284 184
Intérêts et frais accessoires				87			104	
	71	79	1 218 662	88	96	65 522	105	1 284 184

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

13. Immobilisations		<u>Solde au début</u>	<u>Addition</u>	<u>Cession / Ajustement</u>	<u>Solde à la fin</u>
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	106	1 708 592	134	161	188
Eaux usées	107	2 421 180	135	162	189
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	1 728 900	136	95 366	163
Autres	109	375 383	137	164	(38 071)
Réseau d'électricité	110		138		190
Bâtiments	111	1 165 000	139	24 126	166
Améliorations locatives	112		140		167
Véhicules	113	768 921	141	196 772	168
Ameublement et équipement de bureau	114	132 016	142	10 803	169
Machinerie, outillage et équipement divers	115	460 279	143	24 517	170
Terrains	116	95 891	144		171
Autres	117		145		172
	118	<u>8 856 162</u>	146	<u>351 584</u>	173
				<u>33 172</u>	200
Immobilisations en cours	119	<u>35 328</u>	147	<u>262 960</u>	174
	120	<u>8 891 490</u>	148	<u>614 544</u>	175
				<u>71 412</u>	202
					<u>9 174 574</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	121	314 980	149	42 715	176
Eaux usées	122	726 370	150	60 529	177
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	893 372	151	63 578	178
Autres	124	58 050	152	13 991	179
Réseau d'électricité	125		153		180
Bâtiments	126	274 843	154	30 332	181
Améliorations locatives	127		155		182
Véhicules	128	235 512	156	52 887	183
Ameublement et équipement de bureau	129	93 444	157	9 466	184
Machinerie, outillage et équipement divers	130	332 319	158	30 614	185
Autres	131		159		186
	132	<u>2 928 890</u>	160	<u>304 112</u>	187
				<u>59 933</u>	214
					<u>3 173 069</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	133	<u>5 962 600</u>			215
					<u>6 261 553</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	216		219	221	223
Amortissement cumulé	217	()	220	()	222
Valeur comptable nette	218				224
					225

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	226		
Immeubles industriels municipaux	227		
Autres	228	3 588	938
	229	3 588	938
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231	3 588	938
Note			

15. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	232	542	849
Frais reportés			
-	233		
-	234		
	235	542	849
Note			

16. Obligations contractuelles

Conformément à un contrat de location de matériel informatique expirant en 2016, la municipalité loue des services. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants:

2013: 2 350 \$

2014: 2 350 \$

2015: 2 350 \$

Conformément à un contrat de collecte de matières résiduelles et de matières recyclables expirant en 2014, la municipalité loue des services. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants:

2013 : 63 667\$

2014 : 64 995\$

Régie intermunicipale des déchets de la Rouge

La RIDR s'est engagée par contrats auprès de certains fournisseurs. Le solde des engagements suivants ces contrats s'établit à 87 270\$ (part de la municipalité 2 106\$) et est exigible au cours du prochain exercice.

17. Éventualités

a) Cautionnement et garantie

La Régie dispose d'une marge de crédit de fonctionnement d'un montant maximum autorisé de 100 000 \$ (part de la municipalité 2 413 \$) au 31 décembre 2012 portant intérêts au taux

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

préférentiel.

b) Auto-assurance

N/A

c) Poursuites

N/A

d) Autres

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

18. Redressement aux exercices antérieurs

N/A

19. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par la municipalité et du budget adopté par l'organisme contrôlé, incluant la part qui lui revient dans le budget du partenariat auquel la municipalité participe, après élimination des opérations réciproques.

20. Emprunts bancaires

La municipalité dispose d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 125 000\$ et porte intérêt au taux de base et est renouvelable annuellement. Au 31 décembre 2012, elle était inutilisée.

La RIDR dispose d'une marge de crédit d'un montant maximum autorisé de 100 000 \$ (part de la municipalité 2 413 \$) et portant intérêts au taux de base, qui est renouvelable annuellement..

21. Chiffre de l'exercice précédent

Certains chiffres de l'exercice 2011 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2012.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 356 412	410 524
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 129 654	80 723
Montant à pourvoir dans le futur	3 () ()	12 202)
Financement des investissements en cours	4 731	
Investissement net dans les éléments à long terme	5 5 152 057	4 756 179
	6 5 638 123	5 235 955

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- À l'exercice suivant	7 79 298	60 000
-	8	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 79 298	60 000
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
- Équipement centre de tri	17 1 842	1 842
- Recouvrement du LES	18 10 072	
- Disposition des matières	19 941	
	20 12 855	1 842
Réserves financières		
- Protection de l'environnement	21 2 018	1 818
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26 2 018	1 818
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30 11 324	9 027
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31 19 355	8 036
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33 4 804	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 35 483	17 063
	39 129 654	80 723

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011	
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Montant à pourvoir dans le futur			
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	40 () ()	()	
Intérêts sur la dette à long terme	41 () ()	()	
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	42 () ()	()	
Régimes non capitalisés	43 () ()	()	
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 () ()	()	
Autres	45 () ()	()	
Régimes non capitalisés	46 () ()	()	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 () ()	12 202)	
Autres			
-	48 () ()	()	
-	49 () ()	()	
	50 () ()	12 202)	
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	51	12 155	
Investissements à financer	52 () ()	11 424)	
	53	731	
Investissement net dans les éléments à long terme			
Éléments d'actif			
Immobilisations	54	6 261 553	5 962 600
Propriétés destinées à la revente	55	3 588	938
Prêts	56		
Placements à titre d'investissement	57		
Participations dans des entreprises municipales	58		
	59	6 265 141	5 963 538
Éléments de passif			
Dette à long terme	60	1 275 685	1 410 942
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	8 499	6 417
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 ()	171 100) ()	210 000)
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 ()	() ()	()
	64	1 113 084	1 207 359
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65		
	66	1 113 084	1 207 359
	67	5 152 057	4 756 179

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2012	2011
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ()	()
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ()	()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ()	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ()	()
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ()	()
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ()	()
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ()	()
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2012	2011
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57	(_____) (_____)
Charge de l'exercice	58	(_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	(_____) (_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	(_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	(_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

Description des régimes et autres renseignements

La municipalité participe à un régime de retraite à cotisation déterminées qui est géré par Desjardins sécurité financière compagnie d'assurance-vie. La municipalité possède une convention collective qui spécifie que l'employé a droit à un régime de retraite qui est établi à 7% du salaire brut après avoir fait 700 heures de service continue et que cette charge est payable par la municipalité pour un service courant et non pour des services passés.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		<u>2012</u>	<u>2011</u>
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	89	<u>18 705</u>	<u>19 322</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

Description des régimes et autres renseignements

Les employés de la RIDR ont un REER collectif

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91	<u>518</u>	<u>346</u>

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>3</u>	<u></u>

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Cotisations des élus au RREM 95	<u>30</u>	<u></u>
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	106	<u></u>
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>106</u>	<u></u>
98	<u></u>	<u></u>

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2012

Administration municipale		
Dettes à long terme	1	1 100 978
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	3 466
Débiteurs	8	171 100
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	926 412
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés	14	86 118
Endettement net à long terme	15	1 012 530
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	75 857
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	1 088 387
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	1 088 387
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TAXES	2012	2012	2012	2011
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	934 470	945 825	898 977
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	934 470	945 825	898 977
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	25 514	25 534	25 784
Égout	11	43 594	43 322	44 344
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	118 076	122 626	120 586
Autres				
-Sécurité publique	14	3 443	149 124	144 352
-Compensation roulottes	15	5 840	5 841	5 884
-Plaques signalitique	16	145 532	300	23 700
Centres d'urgence 9-1-1	17		4 727	4 768
Service de la dette	18	65 674	66 773	65 113
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	407 673	418 247	434 531
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	407 673	418 247	434 531
	26	1 342 143	1 364 072	1 333 508

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES				
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27	1 113	1 114	1 178
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28	360	663	380
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30	127 581	127 581	127 535
	31	129 054	129 358	129 093
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	6 377	7 984	6 622
	35	6 377	7 984	6 622
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	135 431	137 342	135 715
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42	415	414	433
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43	1 854	1 855	1 848
Taxes d'affaires	44			
	45	2 269	2 269	2 281
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	137 700	139 611	137 996

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53			
Sécurité publique				
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	163 209	145 506	234 420
Enlèvement de la neige	59	76 861	96 028	82 874
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69			
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	7 400	8 506	7 772
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73	15 204	62 150	15 204
Tri et conditionnement	74			1 192
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			21 796
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87		1 584	3 678
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	45 032	5 703	5 703
Autres	89			
Réseau d'électricité	90			
	91	307 706	319 477	366 936

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS (suite)	2012	2012	2012	2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT				
Administration générale	92			
Sécurité publique				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	259 057	259 057	26 000
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109	19 991	19 991	
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
Santé et bien-être				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124	1 271	1 271	23 729
Autres	125			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			331 700
Autres	128			
Réseau d'électricité	129			
	130	280 319	280 319	381 429

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	65 200	64 119	58 200
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	65 200	64 119	58 200
TOTAL DES TRANSFERTS	140	372 906	663 915	806 565

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Application de la loi	141	1 034	1 034	
Évaluation	142			
Autres	143			
	144	1 034	1 034	
Sécurité publique				
Police	145	1 000	900	1 406
Sécurité incendie	146			
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149	1 000	900	1 406
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156			
Réseau de distribution de l'eau potable	157			
Traitement des eaux usées	158			
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160	5 787		2 378
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168	5 787		2 378
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182	1 000	7 721	1 934
				3 784

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)	2012	2012	2012	2011
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183	500	2 308	4 446
Sécurité publique	184		1 205	445
Transport				
Réseau routier	185		1 948	1 440
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190			
Hygiène du milieu	191		900	9 306
Santé et bien-être	192			3 762
Aménagement, urbanisme et développement	193		5 440	
Loisirs et culture	194	2 320		3 199
Réseau d'électricité	195			
	196	2 820	11 801	22 598
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	3 820	19 522	26 382
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	5 800	5 865	6 295
Droits de mutation immobilière	199	16 500	35 456	17 883
Droits sur les carrières et sablières	200			
Autres	201			
	202	22 300	41 321	24 178
AMENDES ET PÉNALITÉS	203	6 000	6 021	8 847
INTÉRÊTS	204	7 200	14 990	16 209
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(2 159)	(1 927)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			3 973
Autres	211		5 817	6 046
	212		3 658	8 092

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalizations 2012		Réalizations	Réalizations	
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	96 602	75 551		75 551	75 952	72 744
Application de la loi	2	350	346		346	346	533
Gestion financière et administrative	3	310 246	279 839	18 431	298 270	303 947	275 899
Greffe	4	5 347					
Évaluation	5	28 250	28 250		28 250	28 250	26 110
Gestion du personnel	6	5 645	7 731		7 731	7 731	2 042
Autres	7	19 265	24 632		24 632	24 632	23 673
	8	465 705	416 349	18 431	434 780	440 858	401 001
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	107 857	113 444		113 444	113 444	110 462
Sécurité incendie	10	102 029	87 804	24 452	112 256	112 256	95 918
Sécurité civile	11	28 033	18 282	1 965	20 247	20 247	17 474
Autres	12	6 692	8 224		8 224	8 224	6 739
	13	244 611	227 754	26 417	254 171	254 171	230 593
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	370 556	259 719	86 804	346 523	346 523	375 385
Enlèvement de la neige	15	179 784	174 734	28 010	202 744	202 744	189 631
Éclairage des rues	16	6 800	7 140		7 140	7 140	27 189
Circulation et stationnement	17						
Transport collectif							
Transport en commun	18	3 270	3 213		3 213	3 213	3 155
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	560 410	444 806	114 814	559 620	559 620	595 360

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	15 451	12 839	43 739	56 578	57 822
Réseau de distribution de l'eau potable	24	17 071	15 521		15 521	14 715
Traitement des eaux usées	25	17 719	20 290	61 110	81 400	79 343
Réseaux d'égout	26	3 480	3 294		3 294	3 218
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	37 613	38 748		38 748	34 660
Élimination	28	37 066	37 063		37 063	42 686
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	41 548	44 210	44 210	28 842	30 954
Tri et conditionnement	30	2 800	734	734	734	918
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33	9 603	8 214	8 214	10 853	6 446
Autres	34				4 142	4 793
Plan de gestion	35	2 945	253	253	253	1 292
Autres	36					
Cours d'eau	37	1 229	1 229	1 229	1 229	974
Protection de l'environnement	38	3 300	3 638	3 638	3 638	4 465
Autres	39					
	40	189 825	186 033	104 849	290 882	282 286
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	2 735	3 440	3 440	3 440	8 998
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	2 369	1 919	622	2 541	1 670
	44	5 104	5 359	622	5 981	10 668
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	84 503	78 358	796	79 154	78 548
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	19 929	19 929	19 929	19 929	18 446
Tourisme	49	4 033	3 926	3 926	3 926	6 856
Autres	50					
Autres	51					
	52	108 465	102 213	796	103 009	103 850

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
LOISIRS ET CULTURE							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	6 136	5 581	1 996	7 577	7 577	12 360
Patinoires intérieures et extérieures	54	10 084	10 521		10 521	10 521	10 832
Piscines, plages et ports de plaisance	55	3 013	2 573		2 573	2 573	2 030
Parcs et terrains de jeux	56	48 472	34 732	6 779	41 511	41 511	40 514
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59	28 864	40 414		40 414	40 414	28 020
	60	96 569	93 821	8 775	102 596	102 596	93 756
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	53 369	54 159	16 216	70 375	70 375	65 616
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63	2 028	2 028		2 028	2 028	1 506
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66	55 397	56 187	16 216	72 403	72 403	67 122
	67	151 966	150 008	24 991	174 999	174 999	160 878
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ							
68							
FRAIS DE FINANCEMENT							
Dette à long terme							
Intérêts	69	50 126	49 436		49 436	54 905	57 089
Autres frais	70		2 112		2 112	2 723	722
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72		62		62	62	7 485
	73	50 126	51 610		51 610	57 690	65 296
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS							
74	240 964	290 920	(290 920)				

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section II - Autres renseignements financiers	
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2014	50
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité de l'Ascension (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité de L'Ascension a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Par

Sylvain Guilbault, CPA auditeur, CA

DATE 2013-06-11

Dernière modification : 2013-06-07 13:41:57

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		1 364 072
Ajouter			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2		_____
Déduire			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		_____
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		_____
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		_____
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		_____
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		_____
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			_____
Montant relatif aux taxes foncières	8		_____
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10	_____
Revenus de taxes	11		1 364 072

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes			1	1 364 072
Ajouter				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u> </u>
Total partiel			4	<u>1 364 072</u>
Déduire				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7			
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	4 727		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>5 841</u>	10	<u>10 568</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel			11	<u>1 353 504</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2012 ²	1	<u>111 588 800</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2012 ²	2	<u>112 924 400</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>112 256 600</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 353 504</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>112 256 600</u>
Taux global de taxation réel de 2012	6	| 1 | , | 2 | 0 | 5 | 7 | / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2012 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2012 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3	19 991	19 991	
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			307
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	335 423	335 423	73 644
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11	2 912	2 912	40 523
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	7 500	19 582	9 674
Édifices communautaires et récréatifs	14	5 000	4 235	319 346
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17		196 772	24 591
Ameublement et équipement de bureau	18	3 740	10 803	29 175
Machinerie, outillage et équipement divers	19	23 628	18 282	22 689
Terrains	20			10 256
Autres	21			176
	22	39 868	608 000	530 381

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25	19 991	19 991	
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
	31		19 991	19 991

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dettes à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	1 333 187	52 083	166 608	1 218 662
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6	84 172		18 650	65 522
	7	1 417 359	52 083	185 258	1 284 184
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9	14 936	2 297	2 443	14 790
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	559 105	(2 297)	21 280	535 528
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	633 318	52 083	122 635	562 766
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	1 207 359	52 083	146 358	1 113 084
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	210 000		38 900	171 100
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18	210 000		38 900	171 100
Prêts	19				
	20	210 000		38 900	171 100
	21	1 417 359	52 083	185 258	1 284 184
Dettes en cours de refinancement	22	()		()	
	23	1 417 359	52 083	185 258	1 284 184

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
Administration générale				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	28 250	28 250	26 110
Autres	3	19 798	19 798	18 268
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	441	441	81
Sécurité civile	6	556		
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9		556	489
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	56 985	54 292	(27 974)
Cours d'eau	13	1 229	1 229	974
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17	62	62	80
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	6 619	6 619	6 052
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	15 451	15 451	13 582
Autres	21			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	23 170	170	425
Activités culturelles	23	2 028	2 028	1 506
Réseau d'électricité				
	24			
	25	154 589	128 896	39 593

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

		Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale						
Cadres et contremaîtres	1	1,00	40,00	65 822	14 115	79 937
Professionnels	2					
Cols blancs	3	10,00	35,00	152 239	30 949	183 188
Cols bleus	4	10,00	40,00	211 076	42 661	253 737
Policiers	5					
Pompiers	6	31,00	3,00	37 961	3 422	41 383
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	52,00		467 098	91 147	558 245
Élus	9	7,00		62 347	3 190	65 537
	10	59,00		529 445	94 337	623 782

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Revenus de transfert		
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement	
Administration générale												
Application de la loi	1	346	27		53	346	79	1 034	105	(688)	131	
Évaluation	2	28 250	28		54	28 250	80		106	28 250	132	
Autres	3	387 753	29	18 431	55	406 184	81	2 308	107	403 876	133	62
	4	416 349	30	18 431	56	434 780	82	3 342	108	431 438	134	62
Sécurité publique												
Police	5	113 444	31		57	113 444	83	900	109	112 544	135	
Sécurité incendie	6	87 804	32	24 452	58	112 256	84	1 205	110	111 051	136	9 050
Sécurité civile	7	18 282	33	1 965	59	20 247	85		111	20 247	137	
Autres	8	8 224	34		60	8 224	86		112	8 224	138	
	9	227 754	35	26 417	61	254 171	87	2 105	113	252 066	139	9 050
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	259 719	36	86 804	62	346 523	88	1 948	114	344 575	140	4 496
Enlèvement de la neige	11	174 734	37	28 010	63	202 744	89		115	202 744	141	4 162
Autres	12	7 140	38		64	7 140	90		116	7 140	142	
Transport collectif	13	3 213	39		65	3 213	91		117	3 213	143	
Autres	14		40		66		92		118		144	
	15	444 806	41	114 814	67	559 620	93	1 948	119	557 672	145	8 658
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	16	12 839	42	43 739	68	56 578	94	900	120	55 678	146	549
Traitement des eaux usées	17	15 521	43		69	15 521	95		121	15 521	147	22 147
Réseaux d'égout	18	20 290	44	61 110	70	81 400	96		122	81 400	148	5 441
Autres	19	3 294	45		71	3 294	97		123	3 294	149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	75 811	46		72	75 811	98	5 787	124	70 024	150	
Matières recyclables	21	53 158	47		73	53 158	99		125	53 158	151	
Autres	22	253	48		74	253	100		126	253	152	
Cours d'eau	23	1 229	49		75	1 229	101		127	1 229	153	
Protection de l'environnement	24	3 638	50		76	3 638	102		128	3 638	154	
Autres	25		51		77		103		129		155	
	26	186 033	52	104 849	78	290 882	104	6 687	130	284 195	156	28 137

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
Santé et bien-être											
Logement social	157	3 440	172		187	3 440	202		217	3 440	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	1 919	174	622	189	2 541	204		219	2 541	234
	160	5 359	175	622	190	5 981	205		220	5 981	235
Aménagement, urbanisme et développement											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	78 358	176	796	191	79 154	206		221	79 154	236
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163	23 855	178		193	23 855	208		223	23 855	238
Autres	164		179		194		209		224		239
	165	102 213	180	796	195	103 009	210		225	103 009	240
Loisirs et culture											
Activités récréatives	166	93 821	181	8 775	196	102 596	211	4 213	226	98 383	241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	54 159	182	16 216	197	70 375	212	1 227	227	69 148	242
Autres	168	2 028	183		198	2 028	213		228	2 028	243
	169	150 008	184	24 991	199	174 999	214	5 440	229	169 559	244
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230		245
	171	1 532 522	186	290 920	201	1 823 442	216	19 522	231	1 803 920	246

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012****Non audité**

		2012	2011
Rémunération	1		12 803
Charges sociales	2		
Biens et services	3	608 000	504 172
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	608 000	516 975

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	391 977	226 439
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	391 977	226 439
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	162 889	225 538
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(11 253)	
Activités d'investissement	6	(117 048)	
Excédent de fonctionnement affecté	7	(79 298)	(60 000)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	(44 710)	165 538
Solde à la fin de l'exercice	12	347 267	391 977
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13	60 000	80 993
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	60 000	80 993
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(60 000)	(60 114)
Activités d'investissement	17		(20 879)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	79 298	60 000
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	19 298	(20 993)
Solde à la fin de l'exercice	22	79 298	60 000
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	14 934	15 761
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	14 934	15 761
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	4 658	(827)
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	4 658	(827)
Solde à la fin de l'exercice	31	19 592	14 934

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	2012	2011
Montant à pourvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	32 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ()	()
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ()	()
Autres	37 ()	()
Régimes non capitalisés	38 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		
d'enfouissement	39 ()	()
Autres	40 ()	()
	41 ()	()
Diminution de l'exercice		
	42	
	43	
Solde à la fin de l'exercice	44 ()	()
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	45 (11 424)	(26 223)
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (11 424)	(26 223)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 11 424	14 799
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	49	
Excédent de fonctionnement affecté	50	
Réserves financières et fonds réservés	51	
	52	
	53 11 424	14 799
Solde à la fin de l'exercice	54	(11 424)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	55 4 734 819	4 387 462
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 4 734 819	4 387 462
Variation de l'exercice	58 387 388	347 357
Solde à la fin de l'exercice	59 5 122 207	4 734 819

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u> </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u> </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u> </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u> </u> 4	<u> </u>
	5	<u> </u>
Diminution		
	<u> </u> 6	<u> </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u> </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Solde au 1 ^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre	
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement				
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7	
Montant réservé pour le service de la dette	8	5 909 9	10	11	12	2 443 13	14	3 466
	15	5 909 16	17	18	19	2 443 20	21	3 466

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	2012		2011
	Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14 () () (
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales			
	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23 () () (
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25 () () (
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales			
	33		

TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	| 0 | , | 8 | 4 | 0 | 0 | \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	5	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	12	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	19	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	| | , | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	| | , | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	26	| | , | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	| | , | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	| | , | | | | | \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		Par unité de logement
Eau	1	1 | 4 | 0 | , | 0 | 0 | \$
Égout	2	3 | 7 | 5 | , | 0 | 0 | \$
Eau et égout	3	| | | | , | | | \$
Traitement des eaux usées	4	| | | | , | | | \$
Matières résiduelles	5	1 | 2 | 9 | , | 7 | 9 | \$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
Sécurité publique	25,0000	4	Par unité d'évaluation
Sûreté du Québec	94,6860	4	Par catégorie
Règl 1990-248 (Frontage aqueduc)	1,7110	3	du mètre linéaire
Règl 2000-355 (Eau potable)	225,0000	4	Par unité de logement
Règl 2005-393 (Chemin Sorbier)	161,6700	4	Par unité de logement
Règl 2007-416 (Autopompe)	13,0000	4	Par unité d'évaluation

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2012	7	_____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2012 des engagements en vertu du règlement concerné	8	_____	\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	_____	6 291 \$
b) autres formes d'aide	12	_____	\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	_____	5 657 \$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18	_____	\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	_____	1 041
		20	<input type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 59 rue Hôtel de ville
(no) (rue)
L'Ascension J0T 1W0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 275-3027
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-3489
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Hélène Beauchamp

Téléphone (819) 275-3027
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-3489
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom Guilbault Mayer Millaire Richer inc.

Titre Société de comptables agréés

Adresse 530 boul. A.-Paquette, bureau 2
(no) (rue)
Mont-Laurier J9L 3W8
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 623-3261
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 623-6801
(ind. rég.) (numéro)

Courriel s.guilbault@dgaconseil.ca

Responsable du dossier Sylvain Guilbault

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2014

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2012

1

Facteur comparatif

2

Valeur uniformisée

3 _____

FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION

Je , Hélène Beauchamp , atteste que le rapport financier consolidé de L'Ascension pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, déposé lors de la séance du conseil du 2013-06-11 , est transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	<u>402 168</u> \$
Le taux global de taxation réel de 2012 à la page S34 ligne 6 est de	<u>1,2057</u> \$

Date et heure de la dernière modification : 2013-06-07 13:41:57

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2012

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.

Nom : L'Ascension

**Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire**

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Réalizations 2011		Budget 2012	Réalizations 2012		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé ¹	
Revenus						
Fonctionnement	1	1 962 965	1 892 069	1 972 791	99 581	1 979 614
Investissement	2	381 429		280 319		280 319
	3	2 344 394	1 892 069	2 253 110	99 581	2 259 933
Charges	4	1 838 520	2 017 176	1 875 052	75 471	1 857 765
Excédent (déficit) de l'exercice	5	505 874	(125 107)	378 058	24 110	402 168
Moins : revenus d'investissement	6 (	381 429 ) (	) (	280 319 ) (	) (	280 319)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	124 445	(125 107)	97 739	24 110	121 849
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations	8	265 915	240 964	290 920	13 192	304 112
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	96 591 ) (	135 989 ) (	125 250 ) (	21 108 ) (	146 358)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	129 466 ) (	39 868 ) (	172 624 ) (	6 238 ) (	178 862)
Excédent (déficit) accumulé	12	60 941	60 000	66 595	(10 090)	56 505
Autres éléments de conciliation	13	294		5 509	5 970	11 479
	14	101 093	125 107	65 150	(18 274)	46 876
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	225 538		162 889	5 836	168 725

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2011	2012	2011
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Actifs financiers				
Débiteurs	1	502 014	473 605	484 461
Autres	2	229 497	245 397	297 884
	3	731 511	719 002	800 815
Passifs				
Dette à long terme	4	1 209 275	1 094 516	1 275 685
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	102 073	145 533	171 004
	7	1 311 348	1 240 049	1 446 689
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(579 837)	(521 047)	(664 344)
Actifs non financiers				
Immobilisations	9	5 736 926	6 048 497	6 261 553
Autres	10	33 217	40 914	40 914
	11	5 770 143	6 089 411	6 302 467
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	391 977	347 267	356 412
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	74 934	98 890	129 654
Montant à pourvoir dans le futur	14 ()	()
Financement des investissements en cours	15	(11 424)		731
Investissement net dans les éléments à long terme	16	4 734 819	5 122 207	5 152 057
	17	5 190 306	5 568 364	5 638 123

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- À l'exercice suivant	18	79 298	60 000
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27	79 298	60 000
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés			
	28	12 855	1 842
	29	92 153	61 842
Réserves financières			
Fonds réservés	30	2 018	1 818
	31	35 483	17 063
	32	129 654	80 723

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	1	1 333 508	1 342 143	1 364 072	1 364 072
Compensations tenant lieu de taxes	2	137 996	137 700	139 611	139 611
Quotes-parts	3				
Transferts	4	425 136	372 906	383 596	383 596
Services rendus	5	18 276	3 820	19 522	20 695
Autres	6	48 049	35 500	65 990	71 640
	7	1 962 965	1 892 069	1 972 791	1 979 614
Investissement					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	381 429		280 319	280 319
Autres	11				
	12	381 429		280 319	280 319
	13	2 344 394	1 892 069	2 253 110	2 259 933

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2012	Réalizations 2012			Réalizations 2012	Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	28 250	28 250		28 250	26 110
Autres	2	437 455	388 099	18 431	406 530	374 891
Sécurité publique						
Police	3	107 857	113 444		113 444	110 462
Sécurité incendie	4	102 029	87 804	24 452	112 256	95 918
Autres	5	34 725	26 506	1 965	28 471	24 213
Transport						
Réseau routier	6	557 140	441 593	114 814	556 407	592 205
Transport collectif	7	3 270	3 213		3 213	3 155
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	53 721	51 944	104 849	156 793	155 098
Matières résiduelles	10	131 575	129 222		99 777	121 749
Autres	11	4 529	4 867		4 867	5 439
Santé et bien-être	12	5 104	5 359	622	5 981	10 668
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	84 503	78 358	796	79 154	78 548
Promotion et développement économique	14	23 962	23 855		23 855	25 302
Autres	15					
Loisirs et culture	16	151 966	150 008	24 991	174 999	160 878
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	50 126	51 610		57 690	65 296
Amortissement des immobilisations	19	240 964	290 920	(290 920)		
	20	2 017 176	1 875 052		1 875 052	1 849 932

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3